# Analisador do Sistema de Estimulação (PSA) Octaphila Beocha, Ila

Forældet version. Aplicação para utilização com o Sistema de Programação La Sistema de Programação LATITUDE™

nond expoo REF Analisador do Sistema de Estimulação (PSA) 3922

> Verzan Juzzulena, kan Junge Hillia. Wet3ld hiverening wantinge.

Lastarana Verriani, Nepolitivat. dastatela raditica. Ne uporabite. Lastatela raditica. Ne uporabite.

Lezulea lauther 190. Alikaytä. Totaldrad version, Anvandeli

Judundu verzun, Anvanu eli Annayin. Gincel Olnayan sirim, kullannayin.

Judler Versin, 3rd interime Time Ithou July gen venunene verzie. Mû Urdatert versjon Skalike buik July Seen Verouderde Verse Sistema de Programação LATITUDE™ 3300 Pageunst Netsing New Elavilt verzió. Ne hasztr Versione obso Novecojusi versili

OCTAPANA BERCUA, ILA HECE NATIONA BEA. Lozaldia verte, wehnitivati intendes. Version iberholt, Micht verwenden. Lastardia Velle, Mepolitikati, Tonde to both white the restrict of the state of the stat Redning retain with retweiner. Junus crubult, Mily Ind Nothings. Version Peringe, Ne pastitiser. Juliagieu verziuri. Ju nivi uzer irrii Jien Jugard, wourd Erker, Artifilizare. Janut verzo. Ne nasznalla: Niet gebruiken. Modecolle, white the true of t Trelt itto ata. Notio akki. Paseunsi versile, verkindindikire. J. Wersia P. Zeferhiro Mana, ithir o July Steel very broken skalike brukes.

July date the very broken skalike brukes.

July date the very broken skalike brukes. Elavity Verilo, Ne használia. Verzau uuzuleta, ikau uunke utilika. ver36 hreequining wanter wer. azurana verta ine puutivat like 1. 128 ta 12 Lastatana Vertia. Nepolitivat. Judunau verzini, kri vanu eli kulla hma ym. Gincel Olma yan şiirim, kulla hma ym. Vantentunit verso, Milkayta. Foraldrad version, Anvandeli

# **ÍNDICE REMISSIVO**

INFORMAÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Aplicação
Público-alvo
Benefícios clínicos do dispositivo
Experiência e Conhecimentos Necessários
Experiência e Conhecimentos Necessários
Supervisão do Médico
Regulamentação do Utilizador do Produto Médico
Desempenho essencial       2         Contraindicações       2         AVISOS       3         PRECAUÇÕES       7         Geral       7         Efeitos adversos       8         FUNÇÕES DE PSA       9         RESUMO DA APLICAÇÃO PSA       10         ACESSÓRIOS DO SISTEMA       10         Equipamento externo opcional       11         CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO PSA       11         Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres       12
Contraindicações       2         AVISOS       3         PRECAUÇÕES       7         Geral       7         Efeitos adversos       8         FUNÇÕES DE PSA       9         RESUMO DA APLICAÇÃO PSA       10         ACESSÓRIOS DO SISTEMA       10         Equipamento externo opcional       11         CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO PSA       11         Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres       12
AVISOS
PRECAUÇÕES       7         Geral       7         Efeitos adversos       8         FUNÇÕES DE PSA       9         RESUMO DA APLICAÇÃO PSA       10         ACESSÓRIOS DO SISTEMA       10         Equipamento externo opcional       11         CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO PSA       11         Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres       12
Geral
Efeitos adversos
FUNÇÕES DE PSA 9 RESUMO DA APLICAÇÃO PSA 10 ACESSÓRIOS DO SISTEMA 10 Equipamento externo opcional 11 CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO PSA 11 Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres 12
RESUMO DA APLICAÇÃO PSA
ACESSÓRIOS DO SISTEMA
Equipamento externo opcional
CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO PSA
Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres
Ligui Cabo 37 to 1 togramado Circutotate C
Ligação de eletrocateteres de bradicardia de câmara dupla PSA, exemplo14
Ligação de cicliocatete es de bidarearda de carridia dapia i 5/1, exemplo
Ligação de eletrocateteres quadripolares do PSA, exemplo
Detecão ventricularo
Suporte quadrinolar MF
Suporte de corrente de lesão (COL)
Onções e acneto geral do ecrã
Painéis do ecrã principal do PSA
Painel tracados do elétrodo
Painel Estimulação e caída
Painel Definições PSA
Painel Medicões da câmara de teste
PASSOS DE AVALIAÇÃO DO IMPLANTE DO ELETROCATETER
1 Proparação 24
2 Madir a amplitude de onda P/R e a Corrente de lação
3. Concluir um tecte de limiar de estimulação
4. Armazenar e guardar dados de avaliação de eletrocateteres
PSA - MAIS TESTES
Suporte de teste de condução
Teste de condução anterógrado
Teste de condução anterogrado
Estimulação por burst
PSA - Resultados de teste
BOTÃO STAT

GISTOS EM TEMPO REAL	2/1
Registo em tempo real PSA	
Calibradores eletrónicos	
Ferramentas de registo em tempo real	
LATÓRIOS DE TESTE	
Relatórios do PSA	
Fim da sessão	
ENTOS DO PSA, DETEÇÃO DE RUÍDO, PARÂMETROS E ESPECIFICAÇÕES	38
Deteção de ruído	
Parâmetros programáveis	38
ANUTENÇÃO, RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS, ASSISTÊNCIA E NORMAS	41
FORMAÇÕES CORRE A CARANTIA O	41
FORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA.	ilannayin.
Wersia ool exortia. Ersio invande	llgt.
Versitaralla ristrutty son. stirill	
Asulta que y	
~	

# INFORMAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

# Declaração de Marca Registada

As seguintes são marcas registadas da Boston Scientific ou respetivas filiais: LATITUDE e Ouick Start.

DisplayPort é uma marca comercial registada da Video Electronics Standards Association (VESA).

# Descrição e Utilização

O Analisador do sistema de estimulação (PSA) é uma aplicação do Sistema de Programação LATITUDE™, Modelo 3300, que é um sistema portátil de gestão do ritmo cardíaco, concebido para ser utilizado com sistemas específicos da Boston Scientific (BSC), ou seja, geradores de impulsos (GI) e eletrocateteres implantáveis.

## A aplicação PSA permite:

 Avaliar o desempenho elétrico e a colocação de sistemas de eletrocateteres cardíacos durante o implante de dispositivos de gestão de ritmo cardíaco e fornecer outras informações de diagnóstico.

**Observação:** As imagens de ecrãs utilizadas neste manual são representativas e podem não corresponder exatamente aos seus ecrãs.

# Aplicação

O Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300, destina-se a ser utilizado em ambientes clínicos e hospitalares para comunicar com sistemas implantáveis da Boston Scientific. A aplicação PSA destina-se a ser utilizada durante a implantação de pacemakers e desfibrilhadores (incluindo a Terapêutica de ressincronização cardíaca ou Dispositivos CRT) para avaliar a colocação dos eletrocateteres de estimulação e desfibrilhação.

### Público-alvo

Este documento destina-se a ser utilizado por profissionais com formação ou experiência em procedimentos de implantação de dispositivos.

# Benefícios clínicos do dispositivo

O Programador LATITUDE™, Modelo 3300, contém um Analisador do Sistema de Estimulação (PSA) e aplicação de suporte de software do Modelo 3922, que elimina a necessidade de um dispositivo PSA autónomo. A vantagem de utilizar o PSA como uma função integrada do programador inclui a capacidade de medir e gravar os parâmetros do dispositivo durante a implantação, e verificar o estado do sistema de eletrocateteres durante a substituição do dispositivo, incluindo a impedância do eletrocateter, o limíar de estimulação e o limiar de deteção. O PSA tem a vantagem clínica adicional de ser utilizado para estimulação temporária de uma origem externa durante a implantação do dispositivo, enquanto o paciente está a ser continuamente monitorizado por pessoal médico. O PSA está contraindicado como um pacemaker externo.

# Experiência e Conhecimentos Necessários

Os utilizadores devem estar completamente familiarizados com a eletroterapia do coração. Apenas profissionais e especialistas médicos qualificados com os conhecimentos especiais necessários para a utilização correta do dispositivo estão autorizados a utilizá-lo.

### Supervisão do Médico

O Sistema de Programação LATITUDE apenas pode ser operado sob a supervisão constante de um médico. Durante um procedimento, o paciente deve ser monitorizado continuamente por pessoal médico com a ajuda de um monitor de ECG de superfície.

# Regulamentação do Utilizador do Produto Médico

Os regulamentos nacionais podem requerer que o utilizador, o fabricante ou o representante do fabricante realize e documente verificações de segurança do dispositivo durante a instalação. Podem também requerer que o fabricante ou o seu representante disponibilize formação aos utilizadores sobre a utilização correta do dispositivo e dos respetivos acessórios.

Se não conhecer os regulamentos nacionais do seu país, contacte o seu representante local da Boston Scientific.

# Desempenho essencial

Para que o Sistema de Programação LATITUDE esteja em conformidade com a sua utilização prevista, tem de comunicar com os geradores de impulsos implantáveis da Boston Scientific. Por conseguinte, as funções relacionadas com a comunicação com os geradores de impulsos implantados com utilização da pá de telemetria são consideradas como desempenho essencial.

O desempenho do Sistema de Programação LATITUDE determinado como sendo essencial pela Boston Scientific para testes de compatibilidade eletromagnética (CEM), de acordo com a norma CEI 60601-1-2 consiste na capacidade de:

- Iniciar um comando ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE GI, ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA, CHOQUE DE EMERGÊNCIA ou DESVIAR TERAPÊUTICA para um GI onde seja suportado
- Apresentar eletrogramas intracardíacos em tempo feal
- Suporta interações de ecrã de toque e premir botões
- Administrar estimulação e executar medições de impedância dos eletrocateteres com a função Analisador do sistema de estimulação (PSA)

**Observação:** Não é necessária nem obrigatória a calibração recorrente do Sistema de Programação LATITUDE ou respetivas aplicações.

# Contraindicações

O Sistema de Programação LATITUDE é contraindicado para a utilização com qualquer gerador de impulsos que não um gerador de impulsos da Boston Scientific. Sobre as contraindicações de utilização relacionadas com geradores de impulsos, consulte o folheto do produto associado para o gerador de impulsos que pretende interrogar.

A aplicação PSA é contraindicada para a utilização com qualquer sistema de programação que não o Sistema de Programação LATITUDE™, Modelo 3300, da Boston Scientific.

As seguintes utilizações do PSA estão contraindicadas:

- em distúrbios de condução AV; estimulação auricular de câmara única
- em ritmos intrínsecos concorrentes; modos assíncronos
- em taquicardia auricular crónica, bem como flutter ou fibrilhação auricular crónica; modos com controlo auricular (DDD, VDD)
- em fraca tolerância a frequências ventriculares elevadas (p. ex., com angina de peito);
   modos de seguimento (ou seja, modos de controlo auricular) e propensão para taquicardia auricular
- Utilizar como um pacemaker externo<sup>a</sup>

# **AVISOS**

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação *LATITUDE, Modelo 3300* para obter avisos adicionais.



**Utilização de cabos e acessórios não especificados.** A utilização de quaisquer cabos ou acessórios com o Sistema de Programação LATITUDE que não sejam os fornecidos ou especificados pela Boston Scientific pode resultar no aumento de emissões eletromagnéticas, na redução da imunidade eletromagnética ou choque elétrico do Sistema de Programação LATITUDE. Qualquer pessoa que ligue esses cabos ou acessórios ao Sistema de Programação LATITUDE, incluindo a utilização de tomada múltipla, pode estar a configurar um sistema médico e é responsável por garantir que o sistema está em conformidade com os requisitos da norma CEI/EN 60601-1, Cláusula 16 para sistemas elétricos médicos.



Equipamento de comunicações por Radiofrequência (RF). Mantenha todo o equipamento de comunicações RF (incluindo periféricos como antenas, detetores e cabos) a pelo menos 30 cm (12 polegadas) de distância do Programador Modelo 3300, incluindo os cabos especificados pela Boston Scientific, para evitar a degradação do desempenho deste equipamento.



**Contactos do conector.** Não toque simultaneamente no paciente e num condutor exposto ou conector acessível do Sistema de Programação LATITUDE.



**Choque elétrico.** Para evitar o risco de choque elétrico, ligue apenas o Programador a uma fonte de alimentação de terra.



**Cargas eletrostáticas.** O sistema de eletrocateteres do PSA está em contacto elétrico com o coração e o sangue do paciente.

a. Durante a implantação, a aplicação PSA do Programador é adequada para estimulação externa temporária, enquanto o paciente está a ser continuamente monitorizado por pessoal médico.

- Não toque nas pinças de metal no cabo do PSA ou no eletrocateter de estimulação.
   As correntes elétricas podem ser perigosas para o paciente e para o utilizador.
- Proceda à descarga de qualquer carga eletrostática que tenha em si tocando numa superfície de metal ligada à terra antes de tocar no paciente, no cabo do PSA ou no dispositivo.



**Correntes elétricas.** As ligações de cabos de PSA não utilizadas podem induzir correntes elétricas no coração do paciente.

 Coloque as ligações de cabos não utilizadas em panos cirúrgicos junto do paciente ou desligue os cabos não utilizados do sistema.



**Eletrocauterização.** O Sistema de Programação LATITUDE foi concebido e testado para ser seguro em procedimentos de eletrocauterização.

- Embora o dispositivo tenha sido concebido e testado para ser seguro em procedimentos de eletrocauterização, a eletrocauterização pode induzir correntes elétricas nos cabos do PSA que podem ser conduzidas para o coração do paciente.
- Sempre que possível, desligue os cabos do PSA dos eletrocateteres de estimulação quando realizar um procedimento de eletrocauterização.
  - Se o Programador estiver ligado ao paciente durante um procedimento de eletrocauterização, verifique o funcionamento do mesmo após o procedimento.
  - Em caso de sobrecarga elétrica, o Programador será reposto e reiniciado. Durante a reposição e reinício, que demora cerca de um minuto, não haverá suporte de estimulação. Tem de estar disponível um recurso de estimulação/PSA de reserva em caso de ser aplicada eletrocauterização.



**Localização do Sistema de Programação.** A utilização da aplicação PSA no Programador Modelo 3300 adjacente ou empilhado sobre outro equipamento deve ser evitada, pois pode provocar o funcionamento incorreto. No entanto, se for necessário, este equipamento e o outro equipamento têm de ser monitorizados para verificar se funcionam normalmente.



O Sistema de Programação deve permanecer fora do campo estéril. O Programador Modelo 3300 não é estéril e não pode ser esterilizado. Não permita que o dispositivo entre numa zona estéril num ambiente de implante.



**Sinais fisiológicos.** O funcionamento do Sistema de Programação LATITUDE com sinais fisiológicos inferiores à amplitude mínima detetável pode causar resultados imprecisos.



A utilização do Sistema de Programação não é segura em MR. O Sistema de Programação LATITUDE é de utilização não segura em MR e deve manter-se fora da área de MRI zona III (e superior), conforme definido pelo American College of Radiology Guidance Document for Safe MR Practices.<sup>3</sup> Em nenhuma circunstância deverá o Sistema de Programação LATITUDE ser levado para uma sala de MRI, sala de controlo ou local de MRI das áreas da zona III ou IV.

a. Kanal E, et al., American Journal of Roentgenology 188:1447-74, 2007



**Indução.** Ao ativar a Estimulação por burst do PSA, que pode causar arritmias imprevisíveis, deve dispor sempre de equipamento de emergência cardíaca (p. ex., pacemaker externo, desfibrilhador externo) em funcionamento e disponível para suporte de vida imediato.

 Considere tomar medidas preventivas adicionais nos pacientes em que a aceleração ou a perda de ritmo possa causar perigo de vida.



**Desfibrilhação externa.** O Sistema de Programação LATITUDE foi concebido e testado para ser seguro em procedimentos de desfibrilhação.

- Embora o Programador tenha sido concebido e testado para ser seguro em procedimentos de desfibrilhação, o paciente pode ser colocado em perigo e o Programador pode ficar danificado.
- O cabo do PSA **tem** de ser desligado do(s) eletrocateter(es) antes de utilizar a desfibrilhação externa
- Sempre que possível desligue o cabo do PSA do paciente quando utilizar equipamento de desfibrilhação externa.
- Se o Sistema de Programação LATITUDE estiver ligado ao paciente durante a desfibrilhação, verifique se o Programador está a funcionar após a desfibrilhação.



**Equipamento de estimulação externa.** Se o paciente for dependente de pacemaker e o Programador encontrar uma condição de falha, a operação de estimulação continua a não ser que a falha tenha ocorrido no componente do PSA. Por este motivo, tenha sempre equipamento de estimulação externa disponível para apoio ao paciente.



**Perda de energia.** Ao utilizar o Programador a bateria interna descarregada ou sem bateria pode suspender a função do Programador se a alimentação de CA for temporariamente interrompida.

- Se for utilizada uma bateria opcional, não utilize uma bateria descarregada ou não aprovada. Para segurança adicional do paciente, quando o nível da bateria indicar 25% ou menos de bateria restante, lique a alimentação de CA ao Programador.
- Quando utilizar com bateria, não tente substituir a bateria.
- É apresentada uma mensagem de atenção no ecrã do Programador quando a bateria chegar aos 25%. Quando a bateria chegar aos 10% ou menos, é apresentado um aviso adicional. Nos 5%, existe uma caixa de diálogo de aviso seguida de um encerramento automático de 60 segundos.



**Perda do suporte de estimulação.** Tenha sempre equipamento de estimulação cardíaca externa disponível num estado operacional para suporte de vida imediato.

 Inicialmente quando liga o Programador, as fúnções de estimulação estão desligadas enquanto é realizado um auto-teste. Não é possível realizar qualquer estimulação durante o auto-teste, que pode demorar até um minuto.

- Se ligar o cabo do PSA ao eletrocateter errado pode resultar num comportamento ineficaz de estimulação e deteção e na perda do suporte de estimulação.
- Se o utilizador reiniciar o Programador manualmente, o suporte de estimulação é perdido até que o sistema termine o auto-teste, que pode demorar até um minuto e o utilizador tem de reiniciar o PSA manualmente, se pretendido.
- Se não estiver instalada uma bateria, o suporte de estimulação será perdido se a alimentação de CA for interrompida.
- Considere tomar medidas preventivas adicionais nos pacientes em que a perda de estimulação possa causar perigo de vida.



**Condução AV comprometida.** Os modos auriculares de câmara única são contraindicados para pacientes com condução de AV comprometida.

Se o paciente tiver condução AV comprometida, não poderão ser realizados testes de programação AAI e de condução anterógrado.



**Interromper a estimulação abruptamente.** Se interromper a estimulação abruptamente pode causar períodos prolongados de assistolia em alguns pacientes.

Reduza gradualmente a frequência de estimulação até que a frequência intrínseca do paciente seja detetada para uma transição controlada de uma ação de estimulação para frequência intrínseca.



**Perda de captura.** Os testes do limiar de estimulação implicam a perda de captura. Durante a perda de captura, pode ocorrer assistolia e estimulação durante períodos vulneráveis.

Considere a saúde do paciente antes de realizar um teste de limiar de estimulação.



**Utilização de mangas de proteção.** O posicionamento incorreto das mangas de proteção em borracha de silicone sobre as pinças de cabos do PSA podem causar ligações elétricas não intencionais que podem comprometer a função do cabo e colocar o paciente em perigo.

 Antes de ligar os cabos, certifique-se de que as mangas de proteção estão posicionadas corretamente.



**Não utilize cabos molhados.** A humidade nos cabos pode comprometer a função do cabo e colocar o paciente em perigo.



**Modificações ao equipamento.** Não é permitida qualquer modificação deste equipamento exceto se aprovada pela Boston Scientific. As alterações ou modificações que não sejam aprovadas expressamente pela Boston Scientific podem anular a autorização do utilizador para utilizar o equipamento.

# **PRECAUÇÕES**

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300 para obter Precauções adicionais.

# Geral

- Incapacidade funcional devido a danos externos. Impacto mecânico, por exemplo, deixar cair o Programador Modelo 3300 fora da embalagem, pode comprometer permanentemente o funcionamento do sistema. Não utilize o dispositivo em caso de dano aparente. Se tiverem ocorrido danos, contacte a Boston Scientific utilizando as informações na contracapa deste manual para devolver a unidade.
- Sistema de Programação. Utilize apenas o Sistema de Programação LATITUDE da Boston Scientific apropriado equipado com o software adequado para executar funções PSA.
- Utilização da caneta. Se pretender utilizar uma caneta, certifique-se de que utiliza uma caneta de capacidade. A utilização de qualquer outro objeto pode danificar o ecrã de toque.
- Cabos de eletrocauterização. Mantenha todos os cabos de eletrocauterização a uma distância de pelo menos 30 cm (12 pol.) do Sistema de Programação LATITUDE para evitar sinais falsos devido à energia de eletrocauterização.
- Corrente de fuga. Embora o equipamento externo opcional ligado ao Programador Modelo 3300 cumpra os requisitos de corrente de fuga para produtos comerciais, poderá não cumprir os requisitos de fuga mais rigorosos para produtos médicos. Consequentemente, todo equipamento externo deve ser mantido fora do ambiente do paciente.
  - Nunca toque nos contactos elétricos dos painéis laterais do Programador Modelo 3300 e no paciente, na pá de telemetria ou em qualquer cabo ao mesmo tempo.
- Ligações PSA. Certifique-se de que os eletrocateteres estão devidamente ligados para a utilização pretendida. Uma configuração incorreta pode resultar em eventos de estimulação/deteção, que são apresentados numa câmara diferente do ecrã. A interface do utilizador (IU) da aplicação PSA associa ligações de eletrocateter específicas às câmaras AD, VD e VE no ecrã para suportar os testes das três câmaras com alteração mínima das ligações físicas. As medições de PSA guardadas também são identificadas automaticamente com base na câmara em utilização no ecrã. Estes rótulos podem ser posteriormente ajustados pelo utilizador se este decidir utilizar uma ligação física para testar outras câmaras (por exemplo, utilizar apenas a ligação VD para testar os eletrocateteres AD, VD e VE).

- Pinças do conector para PSA. Não coloque as pinças do conector PSA em contacto direto com a pele, a bolsa ou qualquer outro tecido do paciente.
- Deteção ventricular. Durante a sessão PSA, o comportamento da deteção ventricular é orientado pela configuração de estimulação ventricular mais recentemente selecionada: Apenas VD, Apenas VE ou BiV.
  - No arrangue do sistema, o modo PSA está definido para ODO (não estimulação) e a configuração de estimulação ventricular efetiva é BiV.
  - Quando o modo de não estimulação (ODO ou OVO) for selecionado no painel Modo, a deteção é definida para BiV para garantir a deteção em ambos os eletrocateteres, independentemente de gualguer configuração anterior.
- **Ligação do Sistema.** A Boston Scientific recomenda a ligação de todos os cabos e dispositivos necessários antes de se ligar o Programador Modelo 3300.
- Sobredeteção entre câmaras. Uma configuração unipolar pode causar sobredeteção de
- Numa configuração unipolar, é frequente ver artefactos entre câmaras nos eletrogramas (EGMs). Se mover a pinça do conector A+ povemento do eletrocatetor a conector a ereu ografilas (EGMS). Se mover a pinça do conector A+ novamente para o ânodo do eletrocateter auricular enquanto o botão Elétrodo da caixa e o botão "Utilize a ligação A+" ainda estiverem colorionado a 2000. ligação A+ ainda estiverem selecionados, o PSA permanecerá programado para Alista seguinte inclui os possíveis efeitos adversos associados à programação dos geradores de impulsos descrita neste manual:

  Assistolia
  Arritmia auricular

  Taquicardia

Judaket version ind Mana. Metald hirefining Majorithize.

Assistolia
Arritmia auricular
Bradicardia
Taquicardia
Arritmia ventricular
Qualquer incidente grave que ocorra em relação a este dispositivo deve ser comunicado à Boston Scientific e à autoridade regulamentar local relevante. Güncel olmayo Boston Scientific e à autoridade regulamentar local rélevante.

# **FUNÇÕES DE PSA**

A aplicação do Analisador do sistema de estimulação determina as características dos eletrocateteres in-situ de impedância, limiar de captura, amplitude da onda P/R, onda P/R e freguência de rotação. Suporta três câmaras (AD, VD e VE) e fornece as seguintes funções e funcionalidades:

- ECG de superfície em tempo real
- Eletrograma intrínseco em tempo real (EGM)
- Marcadores de eventos de bradicardia em tempo real (Estimulação, Deteção, Ruído)
- Definições de bradicardia (os modos programáveis são ODO, OAO, OVO, AOO, VOO, DOO, AAI, VVI, VDI, DDI, VDD e DDD)
- Visor de frequência cardíaca em tempo real
- Amplitude(s) intrínseca(s)
- Intervalo P/R intrínseco
- Frequência de rotação
- Impedâncias de estimulação
- Testes do limiar de estimulação (amplitude e largura do impulso)
- Operação de estimulação de EMERGÊNCIA de PSA
- Teste de condução (anterógrado e retrógrado)
- Estimulação por burst
- Estimulação de débito elevado (10 V @ 2 ms) para avaliar a Estimulação do nervo frénico (ENF)
- Intervalo VD-VE
- Visualização detalhada de EGM de diagnóstico de Corrente de lesão (COI)
- Suporte de teste quadripolar do VE
- Filtro de ruído para frequências de 50 Hz e 60 Hz
- Armazenamento e visualização de registos em tempo real
- Ecrã Resultados do teste

A aplicação do Analisador do sistema de estimulação executa as seguintes funções:

- Apresentar sinais dos eletrocateteres em tempo real para testar AD, VD e VE (incluindo eletrocateteres quadripolares) que são devidamente ligados Programador através dos cabos do PSA
- Apresentar sinais em tempo real do ECG de superfície e sinais telemedidos GI EGM (se estiver em sessão com o dispositivo implantado)
- Captar, anotar e rever gravações de registos em tempo real dos marcadores e traçados do sinal do eletrocateter

- Fornecer parâmetros de configuração PSA para estimulação e deteção, incluindo terapêutica de estimulação por burst
- Fornecer a capacidade de executar e (conforme aplicável) registar resultados de avaliação dos eletrocateteres: amplitude intrínseca, frequência de rotação, impedância, limiar e temporização
- Fornecer a capacidade de rever resultados registados e guardar (numa pen USB ou no disco rígido do Programador) ou imprimir os resultados do PSA

O Sistema de Programação suporta a operação do PSA ao:

- Apresentar a interface do utilizador PSA num visor externo durante o implante
- Exportar dados guardados do paciente do disco rígido do Programador para uma pen USB amovível
- Fornecer a opção para encriptar dados do paciente antes de exportar para uma pen USB
- Transferir dados finais medidos para o Gl implantado (se estiver numa sessão com o dispositivo implantado)

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300, para obter informações detalhadas sobre a operação de outras funções.

# RESUMO DA APLICAÇÃO PSA

A aplicação do Analisador do sistema de estimulação é utilizada para avaliar o desempenho elétrico e a colocação de sistemas de eletrocateteres cardíacos durante a implantação de dispositivos de gestão do ritmo cardíaco.

O seguinte irá ajudar a integrar os dados, a organizar o comportamento e a fornecer a flexibilidade ideal para alternar entre o PSA e a aplicação GL durante o implante. Quando estes passos são executados, todos os dados guardados são organizados em conjunto e associados ao Modelo/N.º de série do GL a ser implantado.

- 1. Identifique o GI para implantar e inicie uma sessão/interrogação utilizando o botão Quick Start.
- 2. Aceda à aplicação PSA a partir da aplicação GI depois de iniciar a sessão GI.
- 3. Alterne entre as aplicações PSA e GI conforme pretendido, durante o procedimento.

**Observação:** Mesmo que a aplicação PSA esteja numa sessão GI, o funcionamento do PSA (estimulação e deteção) continua até que o Programador seja desligado.

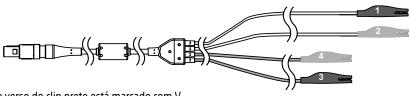
**Observação:** A Boston Scientific recomenda que utilize um PSA na sessão GI, porque os dados podem ser facilmente transferidos para o gerador de impulsos.

# **ACESSÓRIOS DO SISTEMA**

A aplicação do Analisador do sistema de estimulação do Sistema de Programação suporta a utilização dos seguintes acessórios:

 Cabo PSA Modelo 6763, reesterilizável e reutilizável; as capas de proteção da pinça do cabo contêm Elastosil R 401, (borracha de silicone)

- Cabo descartável PSA Modelo 6697 (Modelo Remington S-101-97), de utilização única e requer um Adaptador de Segurança Modelo 6133
- Adaptador de Segurança Modelo 6133 (Modelo Remington ADAP-2R)



- [1] o verso do clip preto está marcado com V-
- [2] o verso do clip vermelho está marcado com V+
- [3] o verso do clip preto está marcado com A-
- [4] o verso do clip preto está marcado com A+

Figura 1. Cabo PSA Modelo 6763, marçações das pinças

Para encomendar acessórios, contacte a Boston Scientific utilizando as informações na contracapa deste manual.



AVISO: A utilização de quaisquer cabos ou acessórios com o Sistema de Programação LATITUDE que não sejam os fornecidos ou especificados pela Boston Scientific pode resultar no aumento de emissões eletromagnéticas, na redução da imunidade eletromagnética ou choque elétrico do Sistema de Programação LATITUDE. Qualquer pessoa que ligue esses cabos ou acessórios ao Sistema de Programação LATITUDE, incluindo a utilização de tomada múltipla, pode estar a configurar um sistema médico e é responsável por garantir que o sistema está em conformidade com os requisitos da norma CEI/EN 60601-1, Cláusula 16 para sistemas elétricos médicos.

# Equipamento externo opcional

Para obter informações sobre equipamento externo opcional, consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300.

# CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO PSA

Antes de iniciar uma sessão PSA, o Sistema de Programação LATITUDE tem de ser iniciado e o GI deve ser interrogado.

- 1. Certifique-se de que os cabos PSA estão esterilizados.
  - O cabo PSA Modelo 6763 é fornecido não estéril. Se este cabo estiver a ser utilizado num procedimento estéril, siga os procedimentos de esterilização nas Instruções de Utilização deste cabo PSA.
- 2. Selecione o botão PSA para ativar a função PSA (Figura 2 na página 12).
  - **Observação:** Quando a aplicação PSA é iniciada, continuará a funcionar até que o Programador seja desligado.

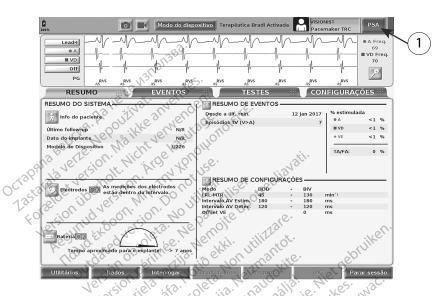
3. Avance para "Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres" na página 12.

**Observação:** Se desligar manualmente o Programador e voltar a ligá-lo irá repor todos os parâmetros do PSA para os valores nominais.

**CUIDADO:** Se pretender utilizar uma caneta, certifique-se de que utiliza uma caneta de

capacidade. A utilização de qualquer outro objeto pode danificar o ecrã de toque.

**Observação:** As imagens de ecrã presentes neste manual são representativas e podem não corresponder exatamente aos ecrãs apresentados.



[1] Botão da aplicação PSA

Figura 2. Ecră principal Gl depois de Quick Start

# Ligar o cabo PSA ao Programador e Eletrocateteres

Para a ligação do cabo PSA, consulte a ilustração do Sistema de Programação, do lado direito (Figura 3 na página 13).

Para obter um exemplo de uma ligação PSA de eletrocateter duplo, consulte Figura 4 na página 14.

Para obter um exemplo de uma ligação PSA quadripolar, consulte Figura 5 na página 16.



- [1] Cabo PSA para VE (verde)

[3] Ranhura da porta do PSA na parte inferior do conector Painel do lado direito do Sistema de Programação Figura 3.

Ligue o cabo PSA ao conector apropriado (VE ou A/VD) no painel do lado direito do 1. Sistema de Programação.

**Observação:** Oriente o cabo do PSA de modo a que a respetiva chave figue alinhada com a ranhura do conector.

Para cabos com mangas de proteção (p. ex., cabo PSA Modelo 6763), posicione as mangas 2. de proteção de forma a cobrirem as pinças do cabo.

**Observação:** As mangas de proteção do cabo PSA Modelo 6763 têm de cobrir as pinças quando estiverem a ser utilizadas.

- Ligue as pinças do cabo PSA ao(s) eletrocateter(es) e tenha em atenção o seguinte: 3.
  - As pinças do cabo e eletrocateteres. a.
    - Não toque, nem permita que outras pessoas toquem nas pinças de metal no cabo PSA ou no eletrocateter de estimulação. O dispositivo está em contacto elétrico com o sangue e o coração do paciente através dos eletrocateteres implantados.
    - Se tocar nas pinças de metal no cabo PSA ou no eletrocateter de estimulação poderá expor o coração do paciente a correntes elétricas perigosas.
  - Ligar o cabo PSA aos eletrocateteres. b.
    - Verifique se as pinças do cabo PSA estão fixas ao(s) eletrocateter(es) correto(s).
    - Se ligar as pinças o cabo do PSA ao elétrodo errado pode resultar num comportamento ineficaz de estimulação e deteção e na perda do suporte de estimulação.

**Observação:** Consulte Figura 1 na página 11 para obter a identificação do

conector do cabo do PSA.

**Observação:** Consulte Figura 13 na página 23 para obter um exemplo de

ligação de eletrocateteres.

- Mantenha o cabo do PSA seco. C.
  - Não utilize cabos molhados.
- d. Ligações de cabos do PSA não utilizadas.
  - Coloque as ligações dos cabos não utilizadas em panos cirúrgicos junto do paciente.

Certifique-se de que o lado esquerdo da unidade está sempre acessível para que o **CUIDADO:** cabo de alimentação possa ser ligado ou desligado.



AVISO: O cabo do PSA tem de ser desligado do(s) eletrocateter(es) antes de utilizar a desfibrilhação externa.

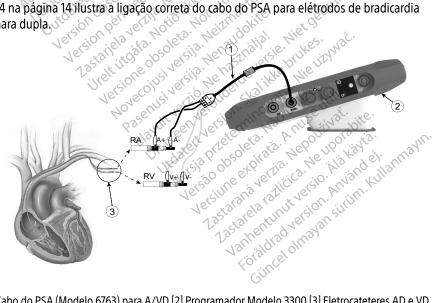


AVISO: Não utilize o Sistema de Programação adjacente ou empilhado sobre outro equipamento. Se for necessaria uma utilização adjacente ou empilhada, verifique se o Sistema de Programação está a funcionar normalmente nessa configuração.

Isto conclui a secção de configuração do PSA. Avance para "Navegar nas definições do PSA" na página 16.

# Ligação de eletrocateteres de bradicardia de câmara dupla PSA, exemplo

Figura 4 na página 14 ilustra a ligação correta do cabo do PSA para elétrodos de bradicardia de câmara dupla.



[1] Cabo do PSA (Modelo 6763) para A/VD [2] Programador Modelo 3300 [3] Eletrocateteres AD e VD expandidos para mostrar ligações do PSA aos pinos do terminal do eletrocateter

Figura 4. Ligação de elétrodos de câmara dupla PSA, exemplo de utilização com o cabo PSA Modelo 6763

**Observação:** Consulte as Instruções de Utilização do Modelo 6697/S-101-97 para obter informações sobre a ligação de cabos.

# Ligação de eletrocateteres quadripolares do PSA, exemplo

Ao utilizar um eletrocateter quadripolar, a Figura 5 na página 16 ilustra a ligação correta do cabo do PSA para uma configuração unipolar.

Caso pretenda uma configuração unipolar utilizando a Caixa como vetor, utilize qualquer elétrodo de eletrocateter VE como cátodo, mova a pinça do conector A+ do eletrocateter auricular para um elétrodo indiferente e temporário (p. ex., a pinça hemostática ou o disseminador de bolsas) colocado no local de implante do paciente para servir de ânodo. Selecione o botão "Utilize a ligação At..." e o botão Caixa pretendido (ver Figura 14 na página 24) e, em seguida, o botão Aceitar.

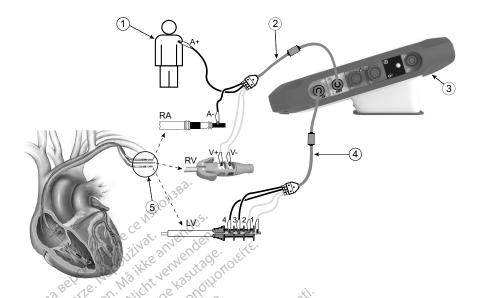
CUIDADO: Uma configuração unipolar pode causar sobredeteção de artefactos entre câmaras,

nos eletrogramas (EGMs). Se mover a pinça do conector A+ novamente para o ânodo do eletrocateter auricular enquanto o botão Flátroda caixa e o botão "Utilize a ligação A+" a parmane. para o ânodo do eletrocateter auricular enquanto o botão Elétrodo da caixa e o botão "Utilize a ligação A+" ainda estiverem selecionado permanecerá programado para caixa e o botão "Utilize a ligação A+" ainda estiverem selecionados, o PSA permanecerá programado para uma configuração uninolar Most ver artefactos pronunciados cara. ver artefactos pronunciados entre câmaras nos EGM, o que pode causar sobredeteção que afeta o comportamento do actividades entre câmaras nos sobredeteção que afeta o comportamento do actividades entre câmaras nos estados entre câmaras nos estados entre casa entre permanecerá programado para uma configuração unipolar. Neste caso, poderá

Para terminar uma configuração unipolar, tem de desmarcar o botão Elétrodo da caixa e desmarcar a opção "Utilize a ligação A+...". Prima o botão Aceitar para voltar a uma configuração bipolar do eletrocateter auricular.

Não coloque as pinças do conector PSA em contacto direto com a pele, a bolsa ou **CUIDADO:** qualquer outro tecido do paciente.

**Observação:** Para configurações unipolares, lique o conector A+ do cabo do PSA a um elétrodo indiferente e temporário (p. ex., a pinça hemostática ou o disseminador de oralifed version, Amand elikullannayin. Güncel olmayan şirtim, kullannayın. astarela raditica. Ne upor 1.astarela raditica. Terzunie zwynakuni Nepo Lasteleia lattille live in alla käytä
Vannen tunut versio. Aritica de bolsas) colocado no local de implante do paciente para simular a ligação ao Netsto obsoleto. Nersing expirate, Jamenum version. Användei. dispositivo GI.



- [1] Conector A+ para um elétrodo temporário e indiferente colocado no local de implante do paciente
- [2] Cabo do PSA nos elétrodos AD/VD utilizando a ferramenta do conector Modelo 7001 para VD
- [3] Programador Modelo 3300 [4] Cabo do PSA no conector VE utilizando a ferramenta do conector Modelo 4625 [5] Eletrocateteres AD, VD e VE expandidos para mostrar as ligações do PSA aos pinos do terminal do eletrocateter

Figura 5. Ligação de elétrodos quadripolares PSA utilizando o cabo PSA Modelo 6763

**Observação:** Consulte as Instruções de Utilização do Modelo 6697/S-101-97 para obter informações sobre a ligação de cabos.

# NAVEGAR NAS DEFINIÇÕES DO PSA

Quando a aplicação PSA é iniciada, é executada a verificação do nível de bateria. O utilizador é avisado que o suporte de PSA pode ser interrompido se a bateria interna opcional do programador estiver num nível baixo (ou em falta) na eventualidade de perda de alimentação de CA.

Observação: O PSA executa um auto-teste antes de cada utilização. Se o auto-teste falhar, o PSA considera que é uma falha não recuperável. O PSA monitoriza falhas não recuperáveis durante a atividade e indica ao utilizador quando for detetada uma falha desse tipo.

**Observação:** Se o PSA estiver programado num modo de estimulação de bradicardia quando ocorrer uma falha não recuperável, o PSA assume a configuração nominal dos parâmetros de estimulação no modo de estimulação DOO com o vetor do VE mantido como anteriormente programado.

**Observação:** Quando a aplicação PSA é iniciada, continuará a funcionar até que o Programador seja desligado.

# Deteção ventricular

Durante a sessão PSA, o comportamento da deteção ventricular é orientado pela configuração de estimulação ventricular mais recentemente selecionada: Apenas VD, Apenas VE ou BiV.

No arranque do sistema, o modo PSA está sempre definido para ODO BiV, que é a predefinição. As opções da câmara de deteção incluem:

- Ativação para BiV: deteção (e estimulação se estiver no modo de estimulação) no VD e no VE
- Ativado para apenas VD: deteção (e estimulação se estiver no modo de estimulação) no VD, mas não no VE
- Ativado para apenas VE: deteção (e estimulação se estiver no modo de estimulação) no VE, mas não no VD

# Suporte quadripolar VE<sup>3</sup>

A CRT pode melhorar a sobrevivência e os sintomas em pacientes com insuficiência cardíaca e LBBB. Contudo, a localização do eletrocateter, a estimulação do nervo frénico, a temporização entre o VD e VE e limiares de captura elevados podem ter impacto nos benefícios. Os eletrocateteres quadripolares do VE, em comparação com eletrocateteres bipolares, podem ser associados à melhoria da sobrevivência e à diminuição do risco de substituição e desativação. O seguimento contínuo e a configuração do vetor do eletrocateter quadripolar podem ser essenciais para sustentar os potenciais benefícios dos mesmos.

A funcionalidade quadripolar de VE suporta a avaliação de implante dos eletrocateteres do ventrículo esquerdo. Permite utilizar vetores adicionais na avaliação e configuração do local para o funcionamento do eletrocateter.

A funcionalidade quadripolar de VE fornece um controlo organizado dos vetores de estimulação/deteção de VE, evitando assim o reposicionamento manual das pinças do cabo de estimulação pelo utilizador para cada teste de vetor. Fornece a medição do tempo entre os sinais do VD e do VE e apresenta essa medição ao utilizador como uma substituição de uma medição de intervalo QLV.

A função do PSA no suporte quadripolar no VE é a seguinte:

- fornecer uma interface elétrica/mecânica que não requer o reposicionamento manual das pinças do cabo do PSA para testar cada vetor
- suportar o controlo programático do vetor de estimulação/deteção do VE

Esta função foi concebida para permitir ao utilizador a avaliação prática e a eficácia operacional.

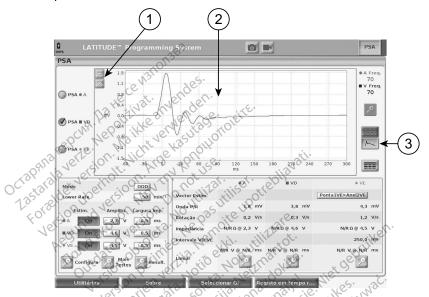
**Observação:** O PSA utiliza o mesmo vetor de deteção do que o vetor de estimulação para os eletrocateteres do VE.

a. Referência: Mintu PT, et al. Reduced Mortality Associated With Quadripolar Compared to Bipolar Left Ventricular Leads in Cardiac Resynchronization Therapy. JACC: Clinical Electrophysiology 2016;2:426-433.

# Suporte de corrente de lesão (COI)<sup>a</sup>

A seleção do botão Corrente de lesão (legenda [6] em Figura 7 na página 19) fornece informações que podem ser utilizadas para além das informações de medição da estimulação (ou seja, limiar de estimulação, deteção) e pode ajudar a determinar a posição adequada dos eletrocateteres.

No ecrã COI (Figura 6), um par de botões preserva a proporção da imagem (altura e largura) do sinal ao ampliar ou ao diminuir.



[1] Botões Proporção da imagem [2] Traçado da corrente de lesão [3] Botão Corrente de lesão

Figura 6. Painel da corrente de lesão

A função COI apresenta a lesão no miocárdio no local de fixação do elétrodo de fixação ativa. A COI manifesta-se como um aumento na duração do eletrograma intracardíaco e na elevação do segmento ST em comparação com a linha de base. A COI também pode ser registada durante a colocação de eletrocateteres passivos, provavelmente devido a membranas celulares focalmente lesionadas, consequência do trauma da pressão do eletrocateter contra o endocárdio. Com eletrocateteres de fixação ativa, espera-se que a elevação do segmento ST seja ainda mais pronunciada. Foi demonstrado que a magnitude da elevação do segmento ST pode prever o desempenho preciso e correto dos eletrocateteres de fixação ativa. Os estudos sugeriram "valores adequados de medições da COI" para prever um bom desempenho do eletrocateter a médio prazo. Deve ser salientado que a COI é imediatamente visualizada quando está presente sem a

a. Referências:

Haghjoo, M et al. Prediction of Midterm Performance of Active-Fixation Leads Using Current of Injury. Pace 2014; 37: 231-236.

Saxonhouse SJ, Conti JB, Curtis AB. Current of Injury Predicts Adequate active lead fixation in permanent pacemaker /defibrillation leads. J Am Coll Cardiol 2005; 45:412-417.

necessidade de medições específicas. A Boston Scientific não faz recomendações em relação às medições da elevação do segmento ST que sejam representativas de uma COI adequada.

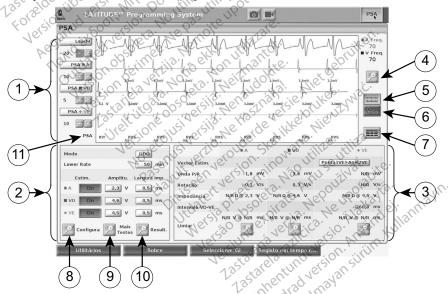
A função do PSA em relação à COI é minimizar o filtro dos sinais do EGM apresentados de forma a preservar a morfologia do sinal e a isolar o ciclo de EGM mais recente, para promover a deteção visual e a medição de alterações da morfologia. Esta função é uma melhoria (para conveniência do utilizador) que permite ao utilizador ampliar uma única forma de onda em tempo real na câmara selecionada. A visualização da forma de onda é atualizada sempre que o PSA detetar um evento de estimulação ou deteção na câmara selecionada. A vista permite uma visualização de alta resolução de cada forma de onda para permitir mostrar alterações visíveis na forma de onda intrínseca em tempo real.

# Opções e aspeto geral do ecrã

# Painéis do ecrã principal do PSA

Esta secção fornece detalhes de cada um dos três painéis principais do PSA:

- 1. Traçados dos eletrocateteres (página 20)
- 2. Painel Estimulação e saída PSA (página 21)
- Medições da câmara de teste PSA (página 22)



[1] Painel Traçados dos eletrocateteres (Lead-I, A, VD e PSA VE) [2] Painel Saída e estimulação PSA (A, VD, VE) [3] Painel Medições da câmara de teste PSA [4] Botão Ampliar traçados [5] Botão Traçado [6] Botão Corrente de lesão [7] Botão Registos em tempo real - Painel Medições [8] Botão Configurações PSA [9] Botão Mais Testes [10] Botão PSA Resultados do teste [11] Identificador que indica os marcadores (GI ou PSA) que estão a ser apresentados

Figura 7. Aspeto geral do ecrã principal PSA

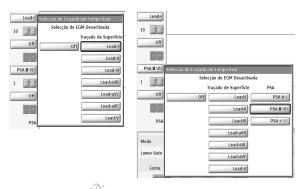


Figura 8. Exemplos de seleção dos traçados dos eletrocateteres PSA, GI de baixa tensão (Lead-I e PSA A)

### Painel traçados do elétrodo

O PSA apresenta ECG de superfície em tempo real, traçados do EGM e marcadores de evento para cada canal (eletrocateter) ativo, incluindo um indicador de frequência cardíaca.

**Observação:** Antes de avaliar os eletrocateteres, confirme que os EGMs do PSA estão selecionados utilizando as seleções de Traçado do eletrocateter (Figura 8 na página 20).

**Observação:** Os Resultados do teste PSA e os Registos em tempo real devem ser guardados antes de desligar o Programador para evitar perder os dados do PSA.

Os marcadores de evento gerados pelo PSA podem sobrepor-se no visor do EGM em tempo real, com base na velocidade de apresentação selecionada e nos intervalos de evento. Se ocorrer uma sobreposição, as informações do marcador mais recente estarão visíveis como a camada superior. Para reduzir/remover a sobreposição, a velocidade de apresentação em tempo real pode ser ajustada. Além disso, pode ser capturado um instantâneo ou um registo em tempo real para revisão a uma velocidade de apresentação adequada.

- Podem ser apresentados até quatro traçados em tempo real (ver a legenda [1] em Figura 7 na página 19). Ao selecionar um botão de traçado do eletrocateter será apresentado o painel Seleção do traçado em tempo real. A Figura 7 mostra dois dos nomes do traçado do elétrodo (Lead-I e PSA A) para um GI de baixa tensão. São apresentadas outras seleções quando são interrogados GIs de alta tensão.
- Para cada traçado apresentado, os botões de Ganho permitem aumentar ou diminuir o ganho de cada traçado. A quantidade de ganho é apresentada à esquerda dos botões de Ganho. Ver Figura 9 na página 21 e ver a legenda [1] em Figura 7 na página 19.
- O botão Ampliar traçados amplia a área do traçado do eletrocateter para preencher a
  janela de apresentação e fornece informações adicionais na parte inferior da apresentação
  dos traçados. Ver Figura 9.
  - O botão Calibrar transmite um impulso de calibração de 1 mV para que o utilizador tenha um ponto de referência para avaliar amplitudes.

O botão Linha de base força o traçado para a linha de base e é normalmente utilizado após um choque de desfibrilhação.

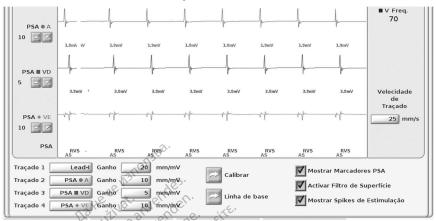


Figura 9. Exemplo do painel de Traçados do elétrodo (parte inferior, ampliado)

# Painel Estimulação e saída

Durante a preparação para os testes de PSA, verifique as definições do painel Estimulação e saída (Estimulação, Amplitude e Largura do impulso) e do painel Configurações PSA.

No painel Estimulação e saída de PSA, verifique o Modo, a Lower Rate, a Câmara de estimulação e a Amplitude. Proceda às alterações, conforme necessário.

**Observações:** O botão de ampliação Configurações fornece definições adicionais de PSA (ver "Painel Definições PSA" na página 22)

O botão de ampliação Mais testes fornece Mais testes (ver "PSA - Mais testes" na página 27)

O botão de ampliação Resultados do teste fornece os Resultados do teste (ver "PSA - Resultados de teste" na página 30)

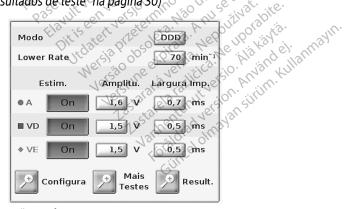


Figura 10. Painel Estimulação e saída PSA

### Painel Definições PSA

No painel Estimulação e saída PSA, clique no botão Configurações para apresentar o painel Configurações PSA. Verifique as definições de Parâmetros, de Estimulação e Deteção antes de iniciar uma sessão de testes de eletrocateter. Proceda às alterações, conforme necessário.

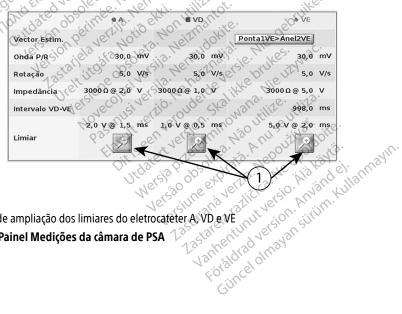


Painel Definicões PSA Figura 11.

# Painel Medições da câmara de teste

As informações de cada eletrocateter (Onda P/R, Rotação, Impedância e Intervalo VD e VE) são atualizadas numa base batimento a batimento quando as pinças de PSA são ligadas ao eletrocateter correspondente.

No painel Medições da câmara de teste (Figura 12), utilize os botões de ampliação (A, VD e VE) para selecionar a câmara a testar.



[1] Botões de ampliação dos limiares do eletrocateter A, VD e VE

Figura 12.

Utilize o botão Ampliar para visualizar o painel Limiar (Figura 13).

Depois de determinado o limiar, clique no botão Guardar Limiar para guardar o resultado nos Resultados do teste.

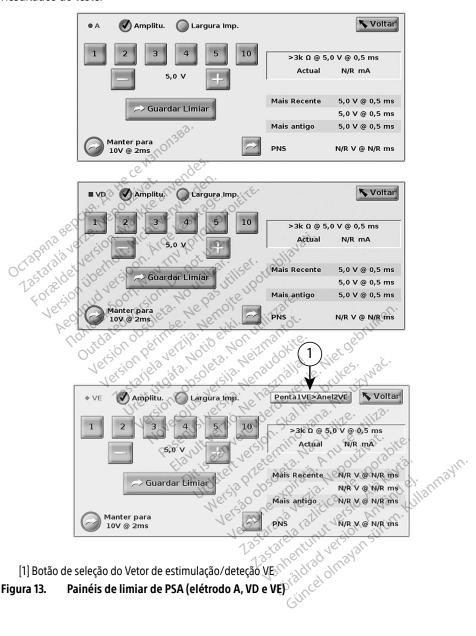


Figura 13.

No painel do limiar VE PSA, selecione o botão Vetor de estimulação/deteção VE para configurar a estimulação e deteção do cátodo/ânodo pretendidos (Figura 14 na página 24).

Certifique-se de que seleciona o botão "Utilize a ligação A+..." quando pretender uma configuração que inclua o vetor Caixa e certifique-se de que a pinca A+ do PSA utiliza um elétrodo indiferente para fazer contacto elétrico com o paciente no campo esterilizado.

**CUIDADO:** Não coloque as pincas do conector PSA em contacto direto com a pele, a bolsa ou qualquer outro tecido do paciente.

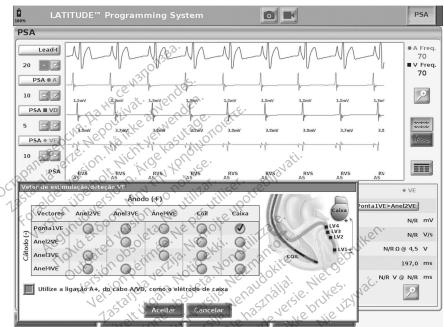


Figura 14. Painel Vetor de estimulação/deteção VE PSA com o vetor Caixa selecionado

# Ingyan sürüm. Kullanmayın. PASSOS DE AVALIAÇÃO DO IN rad version. Använde i

# 1. Preparação

- 1.
- 2.
- Selecione o botão PSA na parte superior direita do ecrã.

  Altere as seleções do traçado do eletrocateter en traçado do eletrocateter psa. Consulte a legar Altere as seleções do traçado do eletrocateter em tempo real para ver os traçados do 3. eletrocateter PSA. Consulte a legenda [1] em Figura 7 na página 19 e as seleções do
- 4. Utilize o botão Configurações PSA (legenda [8] em Figura 7 na página 19) para abrir o painel de definições PSA (Figura 11 na página 22). Em seguida, selecione/confirme os parâmetros pretendidos para as definições PSA. Selecione o botão Fechar para fechar o painel e continuar a sessão.

# 2. Medir a amplitude de onda P/R e a Corrente de lesão

Utilize o painel Medições da câmara de teste (Figura 12 na página 22) para avaliar a onda P, a onda R e a freguência de Rotação dos eletrocateteres ligados. O intervalo VD-VE também pode ser avaliado.

**Observação:** Se houver ruído no sinal, primeiro tente remover a fonte de interferência. Se o ruído ainda for evidente no tracado do eletrograma, considere colocar o filtro nos 50/60 Hz para reduzir o ruído no eletrograma.

Para avaliar a morfologia da corrente de lesão, selecione o botão Corrente de lesão 🛌 2. (legenda [6] em Figura 7 na página 19).



# 3. Concluir um teste de limiar de estimulação

Para os seguintes passos, consulte:

- Painel Estimulação e saída PSA (Figura 10 na página 21)
- Painéis Limiar PSA (Figura 13 na página 23)
- Painel Medições da câmara de teste (Figura 12 na página 22).
- Ajuste a Lower Rate para substituir a frequência intrinseca e as saídas (p. ex., 10 bpm acima da freguência intrínseca) no painel Estimulação e saída PSA. Prima o botão Configurações e verifique a sensibilidade.
- Ative a estimulação do eletrocateter cujo teste de limiar pretende realizar (A, VD ou VE) 2. no painel Estimulação e saída PSA. Isto irá ajustar automaticamente a definição do modo para o valor apropriado (AAI, VVI ou DDD) com base nos eletrocateteres selecionados. Se pretendido, o modo pode ser alterado manualmente.
- Verifique a impedância no painel Medições da câmara de teste. 3.
  - **Observação:** A impedância também é apresentada na caixa de cálculo atual (Figura 13 na página 23).
- Selecione o botão Ampliar no painel Medições da câmara de teste do eletrocateter 4. pretendido (A, VD ou VE) para apresentar o painel Limiar PSA desse eletrocateter.
- Determine o Limiar de estimulação diminuindo a Amplitude ou a Largura do impulso. 5.
- 6. Prima o botão Guardar Limiar para guardar os dados da Onda P/R, Rotação, Impedância e Limiar.
  - As definições de deteção mais recentes são mantidas e, depois de premir o botão "Guardar Limiar" serão guardadas com os resultados de limiar de estimulação. Assim, para uma determinada colocação de eletrocateteres, os valores de deteção do eletrocateter são verificados primeiro e, em seguida, são verificadas as características de estimulação. As definições, embora não sejam do mesmo momento, são do mesmo local de colocação do eletrocateter. Assim, se verificar a deteção e, em seguida, reposicionar ou mover o eletrocateter e iniciar imediatamente os testes de estimulação poderá resultar numa medição incoerente.

- Quando o botão "Guardar Limiar" é premido, a saída de estimulação para a câmara testada muda automaticamente para uma amplitude de 5,0 volts e uma largura de impulso de 0,5 milissegundos. Esta alteração também é efetuada ao premir o botão "Voltar", com alterações não guardadas introduzidas no painel Limiar PSA.
- Estes dados serão guardados nos Resultados do teste PSA e no relatório PSA (acessível ao premir o botão Dados na parte inferior do ecrã para apresentar o painel Gestão de dados) durante a sessão ativa.

**Observação:** Um evento de Registo em tempo real é capturado automaticamente (sempre que o botão Guardar Limiar for premido) que mais tarde pode ser revisto, guardado ou impresso em PDF, durante a sessão atual.

- Verifique a estimulação extracardíaca premindo sem soltar o botão "Manter para 10V @ 2ms" no painel Limiar PSA (consulte Figura 13 na página 23).
  - a. Se não houver estimulação, avance para o passo seguinte.
  - Se houver estimulação, ajuste a amplitude e/ou a largura do impulso e verifique novamente se existe estimulação extracardíaca. Prima o botão ENF para guardar a amplitude e a largura do impulso onde ocorreu a Estimulação do nervo frénico (ENF).

**Observação:** O botão ENF guarda a amplitude e a largura do impulso mais recentes nos Resultados do teste no momento em que o botão é premido. Não executa um teste de ENF.

# 4. Armazenar e guardar dados de avaliação de eletrocateteres

Os resultados do PSA são armazenados nos Resultados do teste (Figura 7 na página 19) e no relatório de PSA. Prima o botão Dados na parte inferior do ecrã (ver Figura 7 na página 19) para apresentar o painel Gestão de dados.

- Analisar os Registos em tempo real. Guardar e/ou imprimir conforme pretendido (ver Figura 24 na página 34).
- 2. Analisar os Resultados do teste PSA. Guardar e/ou imprimir conforme pretendido (ver Figura 20 na página 30).
  - Observação: Os resultados do teste PSA e os Registos em Tempo Real devem ser guardados ou impressos antes de sair de sessão no GI ou de desligar o Programador, para evitar perder os dados do PSA. Quaisquer limitares/ resultados, instantâneos ou Registos em Tempo Real que não tenham sido guardados serão perdidos após qualquer transição para uma sessão do GI ou saída de sessão do GI.
  - Observação: O estado funcional do PSA (configuração de estimulação/deteção) é mantido na transição para uma nova sessão no GI se o PSA tiver sido utilizado antes da interrogação de um dispositivo. Desta forma, a função PSA pode continuar a dar apoio à estimulação durante a transição entre aplicações. Quando a aplicação PSA estiver ativa, o ato de premir o botão PSA ou de desligar o Programador (manualmente ou por falha de energia) irá terminar a função PSA.

**Observação:** Se o PSA não for utilizado numa sessão do GI, o utilizador tem de

reintroduzir manualmente os dados do PSA no GI durante a sessão do GI.

**Observação:** Se durante o teste de implantação, o médico mudar para outro GI, os dados

do PSA têm de ser introduzidos manualmente no novo GI.

# **PSA - MAIS TESTES**

O botão Mais Testes (ver Figura 7 na página 19) está disponível conforme clinicamente necessário. O botão Mais Testes inclui testes de condução anterógrada e retrógrada e a Estimulação por burst conforme ilustrado na Figura 15 na página 27.

# Suporte de teste de condução<sup>a</sup>

Foi demonstrado que 45% dos pacientes que requerem implantação com o sistema de câmara dupla para qualquer indicação têm condução retrógrada a alguma frequência estimulada, se estimulados a partir do ventrículo. Mesmo os pacientes que têm um bloqueio AV há muitos anos podem reter condução retrógrada.

O intervalo de média do tempo VA é de 110 - 450 ms. A existência de condução retrógrada através da via natural e a condução anterógrada através do sistema de dupla câmara implantado fornece um circuito de reentrada. A medição dos intervalos de condução anterógrada e retrógrada permite a avaliação do estado da condução AV e VA como provas de apoio para a implantação do sistema do dispositivo e para permitir a definição do intervalo refratário auricular após o evento ventricular para evitar a condução retrógrada e o início de uma taquicardia num ciclo sem fim.

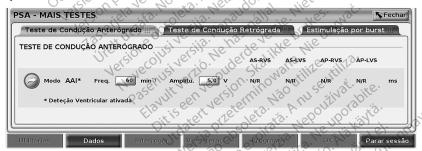


Figura 15. PSA - Mais Testes (Condução anterógrada e retrógrada e Estimulação por burst)

Ao premir um botão de teste de condução, serão apresentadas as medições de condução batimento a batimento do teste selecionado.

**Observação:** Não há captura automática de Registos em tempo real para testes de condução anterógrada ou retrógrada. Se pretender, estes testes têm de ser registados manualmente com um Instantâneo ou o registador em tempo real. A estimulação por burst captura automaticamente um Registo em tempo real para este evento.

a. Referência: Furman S, Hayes DL, Holmes Dr. - A Practice of Cardiac Pacing, 1989, p. 66-69.

# Teste de condução anterógrado

A medição do Teste de condução anterógrado utiliza o modo de bradicardia AAI com a deteção ventricular ativada para medir os tempos de condução A-V do paciente, com base num evento auricular estimulado ou detetado.

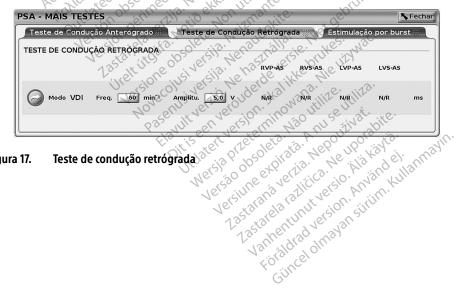
**Observação:** Se não houver condução na A, a deteção ventricular continua.



Figura 16. Teste de condução anterógrado

# Teste de condução retrógrada

A medição do Teste de condução retrógrada utiliza o modo de bradicardia VDI para medir os tempos de condução V-A do paciente, com base num evento ventricular estimulado ou detetado.\



Teste de condução retrógrada Figura 17.

# Estimulação por burst

A Estimulação por burst é utilizada para induzir ou terminar arritmias quando administrada na câmara pretendida. Apenas a câmara selecionada recebe a Estimulação por burst.

A Estimulação por burst pode ser ativada para um eletrocateter A, VD ou VE conforme ilustrado na Figura 18.

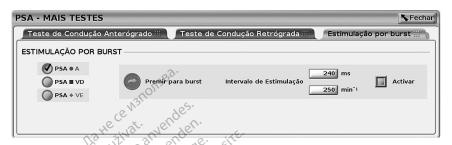


Figura 18. Estimulação por burst PSA

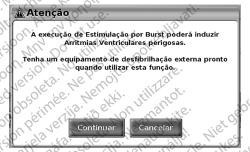


Figura 19. PSA - Estimulação por burst - Mensagem de aviso

Para administrar a Estimulação por burst, execute os seguintes passos:

**Observação:** Antes de começar a Estimulação por burst, certifique-se de que a estimulação está ativa na câmara onde pretende administrar a estimulação por burst.

- 1. Selecione a câmara (A, VD ou VE)
- 2. Selecione um Intervalo de estimulação
- 3. Selecione a caixa Ativar.
- 4. É apresentada uma mensagem de aviso indicando que a estimulação por burst será ativada (Figura 19 na página 29).
- 5. Prima sem soltar o botão "Manter para burst". (Existe um limite máximo de 45 segundos para A e de 30 segundos para VD e VE.)

- Se a estimulação de PSA estiver ligada antes do teste de burst, a estimulação de PSA será 6. retomada depois de a Estimulação por burst.
- 7. É acionado um registo automático em tempo real quando a Estimulação por burst para.

**Observação:** A estimulação é retomada (conforme necessário) no modo e limite inferior de frequência do PSA (se programado como ligado) quando a Estimulação por burst terminar.

# PSA - Resultados de teste

Este ecrã apresenta a lista de resultados de teste da sessão de aplicação PSA atual, incluindo o eletrocateter/câmara do painel de teste de limiar (Aurícula direita, Ventrículo direito ou Ventrículo esquerdo) onde o resultado estava documentado, a hora em que o resultado foi adquirido, bem como a Amplitude e a Largura do impulso capturadas para o resultado. A coluna Observações pode ser editada. Os resultados VE, por predefinição, contêm o vetor de estimulação/deteção VE configurado no momento do resultado.

O utilizador pode editar a localização do eletrocateter de um resultado para qualquer uma das três câmaras. Isto suporta o caso de utilização em que os eletrocateteres em várias câmaras foram testados com uma única câmara/ligação física no Programador e aplicação PSA.

As caixas de seleção permitem ao utilizador selecionar todo e qualquer conjunto de resultados válidos pretendido para imprimir ou guardar em PDF. Se o PSA utilizado numa sessão de aplicação GI for guardado, os resultados selecionados mais recentes de cada câmaraª serão automaticamente transferidos para a aplicação GI<sup>b</sup> para armazenamento no GI depois de uma operação subsequente do Programa. Isto fornece um conjunto de dados da sessão PSA de implante para o dispositivo implantado para consulta futura. Recomenda-se que estes dados sejam capturados no GI e esta funcionalidade fornece uma substituição automática de uma entrada manual previamente introduzida.

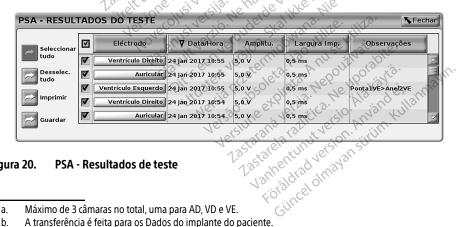


Figura 20. PSA - Resultados de teste

Máximo de 3 câmaras no total, uma para AD, VD e VE. a.

A transferência é feita para os Dados do implante do paciente. b.

# **BOTÃO STAT**

O botão STAT vermelho, encontra-se na parte superior direita do Programador Modelo 3300 para aplicar um choque ou estimulação de salvamento. A função STAT está disponível sempre na mesma localização para iniciar uma ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA ou administrar um choque ou estimulação de salvamento. Ao premir o botão STAT será apresentado o ecrã de função de emergência, conforme ilustrado na Figura 21, Figura 22 na página 33 e Figura 23 na página 34. Verifique os rótulos do gerador de impulsos para obter detalhes específicos dos parâmetros de STAT.

**Observação:** Certifique-se de que existe uma ligação eficaz entre o cabo do PSA e os eletrocateteres antes de utilizar o botão STAT.

### 1. Prima o botão STAT.

As seguintes condições determinam as ações disponíveis quando o botão STAT é premido:

- Quando o GI está no modo "Armazenamento", "Off" ou "Apenas Monitor", é
  administrado um CHOQUE DE EMERGÊNCIA / ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO GI.
   Se for administrado um CHOQUE DE EMERGÊNCIA / ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA
  DO GI no modo de armazenamento, o modo de taquicardia é alterado para "Off".
  - Quando em comunicação de telemetria com um GI de alta tensão (CDI ou CRT-D), é apresentada uma mensagem de pop-up, permitindo ao utilizador iniciar um comando de ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO GI, CHOQUE DE EMERGÊNCIA ou DESVIAR TERAPÊUTICA. Se estiver em curso uma sessão PSA, será também apresentada a opção ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA conforme mostrado na Figura 21 na página 32.
- Quando em comunicação de telemetria com um Gl de baixa tensão, será apresentada uma mensagem de pop-up, permitindo ao utilizador iniciar um comando de ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO Gl ou DESVIAR TERAPÊUTICA. Se estiver em curso uma sessão PSA, será também apresentada a opção ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA.
- Quando não estiver em comunicação com um GI, um botão de interrogação é apresentado com texto solicitando ao utilizador que execute uma Quick Start para tentar identificar o dispositivo (ver Figura 23 na página 34). Quando estiver numa sessão com um dispositivo transvenoso implantado, prima o botão STAT vermelho novamente para apresentar as opções disponíveis.

2. Selecione a ação pretendida.

Depois de premir o botão STAT, ocorrerá o seguinte depois de clicar numa ação:

- ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA quando uma sessão PSA está ativa, configura o PSA com as definições e funcionalidades de ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA.
- ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO GI inicia a funcionalidade de estimulação do GI específica do dispositivo transvenoso suportado (CDI, CRT-D, Pacemaker/CRT-P).

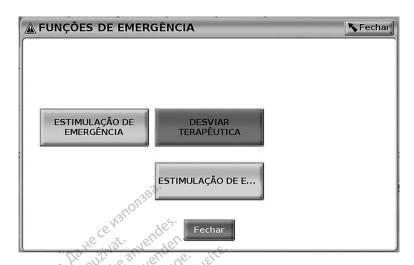
**Observação:** Quando selecionada, a ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO GI ou a ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA permanecem ativas até que as definições de Bradicardia no GI ou PSA sejam alteradas.

- · CHOQUE DE EMERGÊNCIA inicia a funcionalidade de choque do GI específica dos geradores de impulsos CDI e CRT-D transvenosos de alta tensão.
- DESVIAR TERAPÊUTICA inicia a funcionalidade de desviar terapêutica do GI de qualquer dispositivo transvenoso suportado (CDI, CRT-D, Pacemaker/CRT-P) e, enquanto estiver numa sessão do GI, interrompe a terapêutica pendente.



Figura 21. Botão de pop-up STAT numa sessão transvenosa de alta voltagem do Gi com a aplicação do PSA em execução

Na Figura 21, os botões da linha superior (ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO GI, DESVIAR TERAPÊUTICA e CHOQUE DE EMERGÊNCIA) só são apresentados durante uma sessão GI transvenoso de Alta Tensão. A indicação ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA é apresentada quando a funcionalidade de PSA está ativa.



Botão STAT vermelho pop-up numa sessão GI transvenoso de baixa tensão com Figura 22. a aplicação PSA em execução

Na Figura 22, o botão da linha superior (ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DO GI) só é apresentado durante uma sessão de GI transvenoso de Baixa Tensão. A indicação ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA é apresentada quando a funcionalidade de PSA está ativa.

Se estiver numa sessão PSA apenas (sem Gl interrogado), a caixa de diálogo da Figura 23 é apresentada juntamente com o botão ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA.

Se não estiver numa sessão GI transvenoso, ao premir o botão STAT será apresentada a seguinte caixa de diálogo sem botões - "Não há nenhuma sessão ativa de dispositivo. - Prima July State of Mersion Skallinger interrogar para iniciar a função Quick Start. - A Estimulação de emergência de PSA está Lavilly Perzio. Ne hi Jit is een veroliderde Pasenusi versija Verzan Juzzuera, kan Junge Hillia. Judaket ver zurt. ran mana. Wetzig hreenining wand rillize. disponível abaixo."

Let 3 Line Expirate. A ruse utilité. Les dutilités. Les dutilités. Les dutilités. Les dutilités de la constitue de la constitu astarana verkatika. Ne uporabite. Lastarela raditira. Ne uporabite.

Adzlatela ladituta in principio Alikayta. Foraldrad version. Anvandeli

Juduldu verzun, Anvanu eli Annayin. Gincel Olmayan siiriim, kullannayin.

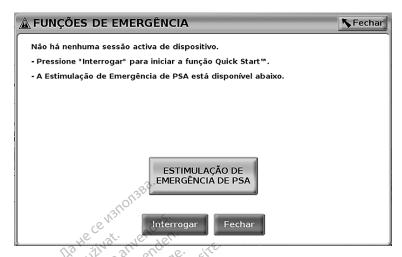


Figura 23. Botão ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA vermelho pop-up fora de qualquer sessão GI com a aplicação PSA em execução

## REGISTOS EM TEMPO REAL

Utilize os dois botões, Instantâneo e Registador em tempo real para registar os traçados do eletrocateter em tempo real. Exemplos de eventos registados e um exemplo de um instantâneo são mostrados nas duas figuras seguintes.

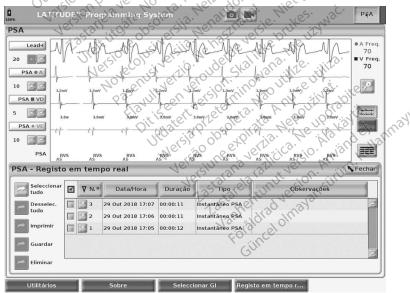
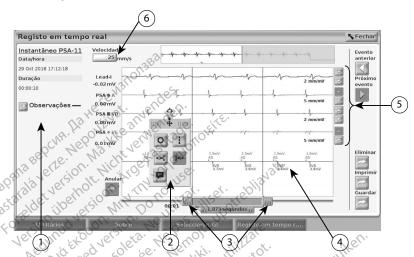


Figura 24. Exemplo de eventos de registo de PSA em tempo real

Os botões do lado esquerdo do ecrã permitem selecionar/desmarcar eventos e guardar, imprimir ou eliminar. Os eventos podem ser guardados no disco rígido do Programador ou numa pen USB.

**Observação:** Os eventos de PSA não são guardados automaticamente quando uma sessão PSA termina. Utilize o Registo em tempo real para guardar, imprimir ou eliminar estes eventos antes de terminar a sessão PSA.

### Registo em tempo real PSA



[1] Área de observações [2] Ferramentas de instantâneos [3] Calibradores eletrónicos para ajustar a duração do evento [4] Apresentação do evento de registo em tempo real [5] Botões de aumento/diminuição de ganho de cada eletrocateter [6] Ajuste da velocidade do traçado

Skalikke

Figura 25. Exemplo de registo de PSA em tempo real

### Calibradores eletrónicos

Utilize os calibradores eletrónicos (barra de deslocamento) para medir a duração do evento. O período entre os calibradores é medido em segundos. É possível reposicionar um calibrador selecionando-o e arrastando-o para expandir ou fechar o período de tempo. Para obter instruções detalhadas sobre a utilização de calibradores eletrónicos, consulte o folheto do produto associado para o gerador de impulsos que pretende interrogar.

### Ferramentas de registo em tempo real

Selecione qualquer parte da visualização de eventos de Registo em tempo real e a ferramenta de pop-up será apresentada como na Figura 25. Na parte central superior da janela de pop-up encontra-se uma seta e um ícone de alvo. Ao selecionar uma ferramenta, a ação da ferramenta ocorre nesse ponto do alvo no ecrã. Uma nova ferramenta de pop-up é apresentada sempre que selecionar outra parte da visualização de eventos do Registo em tempo real, para que possa utilizar várias ferramentas conforme mostrado na Figura 25 na página 35.

### As cinco ferramentas são:

- Ferramenta de círculo 🖸 coloca um círculo na visualização no ponto do alvo.
- Ferramenta de linha III coloca uma linha vertical tracejada no ponto do alvo.
- Ferramenta tesoura esquerda 🚾 cria uma cópia do Registo em tempo real e remove a totalidade da porção do registo à esquerda do ponto do alvo. O registo original é mantido.
- Ferramenta tesoura direita 🔤 cria uma cópia do Registo em tempo real e remove a totalidade da porção do registo à direita do ponto do alvo. O registo original é mantido.
- Ferramenta de observações 🖳 apresenta um teclado para introduzir quaisquer Observações, que serão apresentadas na parte inferior do Registo em tempo real alinhadas horizontalmente com o ponto do alvo.

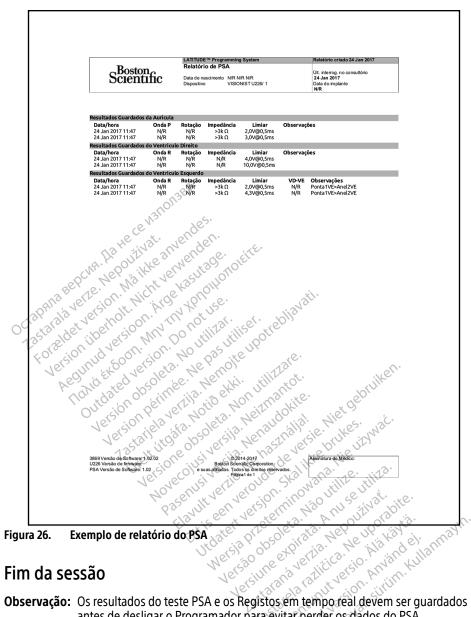
### **RELATÓRIOS DE TESTE**

As seguintes informações podem ser guardadas num Relatório de teste de PSA de cada eletrocateter;

- Intrinsic Amplitude (Amplitude intrínseca)

- Amplitude do limiar de estimulação
  Largura do impulso do limiar de Vetor VE (eletrocar ....uue do limiar de estimulação
  Largura do impulso do limiar de estimulação
  Vetor VE (eletrocateter VE apenas)
  ENF (estimulação , counulação do nervo frénico).
  Intervalo VD-VE (eletrocateter VE apenas)
  Observações

John State of State of the Stat Jet Verzyn, zed wer hind We lithnat. Judurdu verzun, kinvanu eh kullannayin. Gincel olnayan sirim, kullannayin. Segue-se um exemplo de um relatório do PSA criado em formato PDE. Guine Reductive Service Servic Vanhentunut ver Zastarelarazil



antes de desligar o Programador para evitar perder os dados do PSA.

A única forma de terminar uma sessão PSA é desligando o Programador. Não existe um botão Off na aplicação PSA.

# EVENTOS DO PSA, DETEÇÃO DE RUÍDO, PARÂMETROS E **ESPECIFICAÇÕES**

Tabela 1. Eventos do PSA

Tipo de evento	Evento inicial	<b>Duração</b> do registo (segundos)
TESTE DE LIMIAR DE ESTIMULAÇÃO PSA (A, VD e VE)	Premir o botão Guardar Limiar de PSA	12
ESTIMULAÇÃO POR BURST PSA	Soltar o botão de PSA Burst	24

Tabela 2. Parâmetros programáveis da estimulação por burst

Parâmetro CNA	Valores programáveis	Incremento	Nominal
Intervalo de estimulação	100 - 750 ms	10 ms	240 ms
Câmara de la composition	A, VD, VE	MACUEL	N/A

## Deteção de ruído

Quando é detetado ruído, o PSA muda para estimulação assíncrona no limite de frequência Merzia Merzhira Wie highwat. inferior. A seguinte tabela define a resposta ao ruído do PSA:

Tabela 3. Resposta ao ruído

<u>·</u>	103 17 10 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
Modo Bradi	Resposta ao mido
AAI	AOO NOVE THE RELEGIED ONE THINK THINK THINK
VVI, VDI, VDD	NOO 685 Any SEL MELZI SHUIL MISO UN STIMUS PIER
DDI, DDD	DOO FRITIS TO WELL OF THE WELL TO THE WAY TH
Parâmetros pro Observação: Se des parâm	ogramáveis ligar manualmente o Programador e voltar a ligá-lo irá repor todos os etros do PSA para os valores nominais.

Tabela 4. Parâmetros nominais programáveis

Parâmetro	Nominal
Modo Bradi	ODO
Limite inferior de frequência (LRL)	60 min <sup>-1</sup>
Freq. máx. de seguimento (MTR)	120 min <sup>-1</sup>

Parâmetro	Nominal
Deteção ventricular	Linha de base até
	ao pico
Offset VE	0 ms
Intervalo AV	120 ms
Intervalo PVARP/ARP	250 ms
Intervalo VRP	240 ms
Intervalo LVRP	250 ms
Amplitude de estimulação auricular/VD/VE	5,0 V
Largura do impulso auricular/VD/VE	0,5 ms
Sensibilidade auricular	0,6 mV
Sensibilidade VD	2,5 mV
Sensibilidade VE	2,5 mV
Vetor VE 48 12. Millitte kar of the	(LV1)>>(LV2)
Filtro de ruído	OFF MAYOR

Tabela 5. Parâmetros de ESTIMULAÇÃO DE EMERGÊNCIA DE PSA

Parâmetro United Version No. 100	Valor 12
Modo Bradi	VXVICE SUITE
Limite inferior de frequência (LRL)	60 min-104
Câmara de estim. ventricular	Birly
Offset VE	30 ms 35 76 16 16 10
Amplitude de Estimulação VD/VE	7,5 Vde (kal ) and
Largura do impulso VD/VE	1,0 ms/ 1/0 ms/ 1/11
Sensibilidade VD/VE	2,5 mV
Vetor VE Oil date	(LV1)>>(LV2)

Tabela 6. Intervalos de parâmetros

Parâmetro	Escala Colonia	
Parâmetros de PSA		
Modo	OAO, AOO, AAI, DDI,	
	OVO, VOO, VVI, VDD,	
	ODO, DOO, VDI, DDD	
Limite inferior de frequência (LRL)	30 - 175 min <sup>-1</sup> em incrementos de 5 min <sup>-1</sup>	
Freq. máx. de seguimento (MTR)	50 - 175 min <sup>-1</sup> em incrementos de 5 min <sup>-1</sup>	

Parâmetro	Escala
Intervalo AV	30 - 300 ms em incrementos de 10 ms
Offset VE	± 100 ms em incrementos de 10 ms
Intervalo PVARP/ARP	150 - 500 ms em incrementos de 10 ms
Intervalo VRP estimulado	150 - 500 ms em incrementos de 10 ms
Intervalo LVRP estimulado	150 - 500 ms em incrementos de 10 ms
Valores de filtro	Off, 50 Hz, 60 Hz
Câmara de estim. ventricular	BiV, VD ou VE
Vetor de estimulação/deteção VE, por la velocida de	E1 para E2/E3/E4/Coil/Caixa E2 para E3/E4/Coil/Caixa E3 para E2/E4/Coil/Caixa E4 para E2/E3/Coil/Caixa
Ganho de canal PSA EGM	0,5; 1,0; 2,0; 5,0 e 10,0 mm/mV
Intervalo de estimulação por burst	100 – 750 ms em incrementos de 10 ms 80 - 600 min lem vários incrementos (duração máxima de 45 segundos para A e de 30 segundos para VD e VE)
Amplitude de estimulação auricular. VE ou VD	0,1 - 5,0 V em incrementos de 0,1 V e entre 5,0 e 10,0 V em incrementos de 0,5 V
Largura do impulso apricular VE on VD	0,1 - 2,0 ms em incrementos de 0,1 ms
Sensibilidade auricular, VD où VE	0,2 - 1,0 mV em incrementos de 0,2 mV 1,0 - 8,0 mV em incrementos de 0,5 mV 8,0 - 10,0 mV em incrementos de 1,0 mV
Traçados Ureltido de institución de	Lead-I, Lead-II, Lead-III, Lead-aVR, Lead- aVL, Lead-aVF, Lead-V
Ganho de superfície	Auto, 0,5; 1; 2; 5; 10; 20 mm/mV
Velocidade de Traçado	0, 25, 50 mm/s
Mostrar marcadores PSA	Off (Desligado), On (Ligado)
Ativar Filtro de Superfície	Off (Desligado), On (Ligado)
Mostrar Spikes de Estimulação	Off (Desligado), On (Ligado)
Amplitude de onda P/R	0,25 - 30 mV com uma precisão de ± 10% ou ± 0,2 mV
Intervalo de onda P/R	0 - 500 ms
Frequência de condução	30 - 175 min <sup>-1</sup> em incrementos de 5 min <sup>-1</sup>
Amplitude de condução	0,1 - 5,0 V em incrementos de 0,1 V e entre 5,0 e 10,0 V em incrementos de 0,5 V
Frequência de rotação	0,5 - 4,0 V/s com uma precisão de ± 0,2 V/s ou ± 20% o que for superior

Tabela 7. Intervalos de parâmetros da impedância do eletrocateter

Impedância	Voltagem	Largura do impulso	Tolerância
100 - 3000 Ω	0,5 - 7,5 volts	0,4 a 2,0 ms	± 25%ª

A tolerância especificada não se aplica a medições da impedância do eletrocateter VE utilizando o cabo PSA VE em combinação com os cabos VD ou AD. As decisões clínicas utilizando os valores da impedância do eletrocateter VE devem basear-se em medições utilizando apenas o cabo PSA VE.

Tabela 8. Marcadores PSA

Parâmetro	Medição
AS	Deteção auricular após refratário
(AS)	Deteção auricular durante refratário
AP	Estimulação auricular
RVS	Deteção ventricular direita após refratário
RVP CHANE	Estimulação ventrícular direita
LVS 2888128.	Deteção ventricular esquerda após refratário
LVPapalalaversion	Estimulação ventricular esquerda

# MANUTENÇÃO, RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS, ASSISTÊNCIA E NORMAS

Consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação *LATITUDE*, *Modelo 3300*, para obter informações de manutenção, resolução de problemas, manuseamento (incluindo símbolos em dispositivos e embalagens), normas e especificações.

# INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA

Para todas as informações sobre a garantia, consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Programação LATITUDE, Modelo 3300.

OCTAPANA BERCUA, ILA HECE NATIONA BEA. Lozaldia verte, wehnitivati intendes. Version iberholt, Micht verwenden. Lastardia Velle, Mepolitikati, Tonde to both white the restrict of the state of the stat Redning retain with retweiner. Junus crubult, Mily Ind Nothings. Version Peringe, Ne pastitiser. Juliagieu verziuri. Ju nivi uzer irrii Jien Jugard, wourd Erker, Artifilizare. Janut verzo. Ne nasznalla: Niet gebruiken. Modecolle, white the true of t Trelt ito dia Notio ayai. Paseunsi versile, verkindindikire. J. Wersia P. Zeferhiro Mana, ithir o July Steel very broken skalike brukes.

July date the very broken in his brukes.

July date the very broken in his brukes. Elavity Verilo, Ne használia. Verzau uuzuleta, van de Anuse utilika. ver36 hreequining wanter wer. Lastatana Vertia. Nepolitivat. Judunau verzini, kri vanu eli kulla hma ym. Gincel Olma yan şiirim, kulla hma ym. Vantentunit verso, Militaria. Foraldrad version, Anvandeli

OCTAPANA BERCUA, ILA HECE NATIONA BEA. Lozaldia verte, wehnitivati intendes. Version iberholt, Micht verwenden. Lastardia Velle, Mepolitikati, Tonde to both white the restrict of the state of the stat Redning retain with remember. Junus crubult, Mily Ind Nothings. Version Peringe, Ne pastitiser. Juliagieu verziuri. Ju nivi uzer irrii Jien Jugard, wourd Erker, Artifilizare. Janut verzo. Ne nasznalla: Niet gebruiken. Modecolle, white the true of t Trelt ito dia Notio ayai. Paseunsi versile, verkindindikire. J. Wersia P. Zeferhiro Mana, ithir o July Steel very broken skalike brukes.

July date the very broken in his brukes.

July date the very broken in his brukes. Elavity Verilo, Ne használia. Verzau uuzuleta, van de Anuse utilika. ver36 hreequining wanter wer. Lastatana Vertia. Nepolitivat. Judunau verzini, kri vanu eli kulla hma ym. Gincel Olma yan şiirim, kulla hma ym. Vantentunit verso, Militaria. Foraldrad version, Anvandeli



Boston Scientific Corporation 4100 Hamline Avenue North St. Paul, MN 55112-5798 USA

### EC REP

Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

vww.boster Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific

www.bostonscientific.com
1.800.CARDIAC (227 ~ Javut verzio. Ne nasznalia! Niet gebruiken. Dit is een verouderde versichen de bruike

....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....34222)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....34222)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
....3422)
.... July after hely on the like of uzururu valutira. Ne uporabite. 185arah ralifica. Ne uporabite.

Judunda der statt, ett kalla bella der Statt. Kalla bella der Statt. Kalla bella der Statt. Kalla bella der St Ling of all and he sign of Anyand ein **C € 2797** 





Vanhentunut versiö, Alakayta